

ID **Italian**
design

IN ESCLUSIVA ELETTRICI PER LA BELLEZZA



MAGNUS SCULPTOR 3in1

ANTI-CELLULITE MASSAGER
MASAJEADOR ANTICELULÍTICO



MAGNUS SCULPTOR 3IN1

EN PARTS SPECIFICATIONS

- | | |
|--------------------------|------------------------|
| 1. Control display. | 8. Filter holder. |
| 2. On/Off button. | 9. Rectangular filter. |
| 3. Heat level button. | 10. Filter holder cap. |
| 4. Suction level button. | 11. Massage head. |
| 5. Body. | 12. Round filter plug. |
| 6. USB charging Port. | 13. Round filter. |
| 7. Filter box. | |

FR SPÉCIFICATIONS DES PIÈCES

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1. l'écran de contrôle. | 7. Boîte à filtres. |
| 2. le bouton Marche/Arrêt. | 8. Porte-filtre. |
| 3. Bouton de niveau de chaleur. | 9. Filtre rectangulaire. |
| 4. Bouton de niveau d'aspiration. | 10. Capuchon du porte-filtre. |
| 5. Corps. | 11. Tête de massage. |
| 6. Port de chargement USB. | 12. Bouchon de filtre rond. |
| | 13. Filtre rond. |

DE BESCHREIBUNG DER TEILE

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Die Kontrollanzeige. | 8. Filterhalter. |
| 2. Ein/aus-Taste. | 9. Rechteckiger Filter. |
| 3. Taste für die Heizstufe. | 10. Filterhalterkappe. |
| 4. Taste für die Absaugstufe. | 11. Massagekopf. |
| 5. Körper. | 12. Runder Filterstopfen. |
| 6. USB-Ladeanschluss. | 13. Runder Filter. |
| 7. Filterbox. | |

IT SPECIFICHE COMPONENTI

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Display di controllo. | 7. Box di filtraggio. |
| 2. Pulsante di accensione/spengimento. | 8. Portafiltri. |
| 3. Pulsante del livello di calore. | 9. Filtro rettangolare. |
| 4. Pulsante del livello di aspirazione. | 10. Tappo del portafiltro. |
| 5. Corpo. | 11. Testa di massaggio. |
| 6. Uscita USB. | 12. Tappo filtro rotondo. |
| | 13. Filtro rotondo. |

ES ESPECIFICACIONES DE PIEZAS

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1. Display de control. | 8. Porta-filtro. |
| 2. Botón encendido/apagado. | 9. Filtro rectangular. |
| 3. Botón de nivel de calor. | 10. Tapón del porta-filtro. |
| 4. Botón de nivel de succión. | 11. Cabezal de masaje. |
| 5. Cuerpo. | 12. Tapón filtro redondo. |
| 6. Puerto de carga USB. | 13. Filtro redondo. |
| 7. Cajetín del filtro. | |

PT ESPECIFICAÇÕES DE PEÇAS

- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Exibição de controle. | 8. Suporte do filtro. |
| 2. Botão On/off. | 9. Filtro retangular. |
| 3. Botão de nível de calor. | 10. Tampa do suporte do filtro. |
| 4. Botão de nível de sucção. | 11. Cabeça de massagem. |
| 5. Corpo. | 12. Ficha de filtro redonda. |
| 6. Porta de carregamento USB. | 13. Filtro redondo. |
| 7. Caixa de filtro. | |

PL SPECYFIKACJE CZĘŚCI

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| 1. Wyświetlacz kontrolny. | 7. Pole filtracyjne. |
| 2. Przycisk włączania/wyłączania. | 8. Uchwyt filtra. |
| 3. Przycisk poziomu ciepła. | 9. Filtr prostokątny. |
| 4. Przycisk poziomu ssania. | 10. Nasadka uchwytu filtra. |
| 5. Ciało. | 11. Głowica masująca. |
| 6. Port ładowania USB. | 12. Okrągła wtyczka filtra. |
| | 13. Filtr okrągły. |

ES PRECAUCIONES

Por favor, leer atentamente las instrucciones antes de proceder al uso de este aparato. Para disminuir los riesgos de accidente tome las siguientes precauciones:

- Desenchufar siempre el aparato inmediatamente después de su utilización.
- No utilizarlo mientras se está tomando un baño.
- Advertencia: El símbolo IEC 60417 - 5582 hace referencia a que este aparato no deber utilizarse cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- No colocarlo ni dejarlo caer en el agua u otro líquido.
- Si el aparato cae en el agua, desenchufarlo inmediatamente. No meter la mano en el agua.
- Mantener el aparato apartado del agua.
- No lo manipule el aparato con las manos mojadas.
- El aparato no debe dejarse nunca sin vigilancia mientras está enchufado.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de a partir de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de una manera segura y comprenda los peligros los involucrados. Los niños deberían ser supervisados para asegurarse que no juegan con dicho producto.



- Utilizar este aparato solamente para el uso para el que ha sido diseñado, tal como se indica en este manual. No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante.
- Si el aparato, el cable o las piezas parecen dañados o no funcionan correctamente, no los utilice ni intente repararlos; sólo deben ser reparados por un técnico cualificado.
- Nunca utilizarlo si se está soñoliento o medio dormido.
- Nunca dejar caer ni introducir ningún objeto en las aberturas.
- Desconecte el instrumento con la fuente de alimentación antes de limpiarlo.
- Limpie el residuo de los geles con un paño húmedo suave o papel inmediatamente después de cada uso.
- No utilice productos abrasivos para la limpieza.
- Estos instrumentos de cuidado solo para uso privado, no lo comparta ni con familiares ni amigos.
- Guardé el dispositivo en un lugar fresco y seco
- Cargue completamente la batería antes de su primer uso.
- Asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación se corresponde con el del aparato.
- No tire del cable y asegúrese de que no se enrede.
- Mantenga el cable alejado de superficies calientes y afiladas.
- Si su piel está bajo tratamiento bajo alguna condición no saludable, consulte a su médico antes de usar el dispositivo.
- IMPORTANTE: no usar en la cara.
- Para las personas con músculos flojos, este dispositivo puede dejar una marca amoratada después de su uso.
- En caso de que ocurra un amoratamiento, detenga el uso inmediatamente. Normalmente, desaparecerá gradualmente después de 1 semana.
- No utilizar en venas varicosas.
- No utilizar durante el embarazo o la menstruación.
- No utilizar durante más de 20 minutos por sesión.
- Deje reposar la piel durante unos días antes de la siguiente sesión.

ES MODO DE EMPLEO

- Cargue el aparato mediante el cable USB suministrado.
- Limpie la piel y aplique sobre ella abundante aceite corporal o loción para favorecer el deslizamiento del aparato por la piel.
- Antes de cada uso inserte un filtro redondo en el cabezal de masaje con ayuda de unas pinzas y coloque el tapón. Coloque el segundo filtro cuadrado en el porta-filtro del cajetín del cuerpo para evitar que la loción penetre en el masajeador.
- Pulse el botón de encendido; seleccione con la flecha izquierda el nivel de calor y con la flecha derecha el nivel de succión deseados.

- **NOTA IMPORTANTE:** comience el masaje con el nivel de succión más bajo y vaya aumentando, poco a poco, según sus necesidades; la función magnetoterapia es continuada.
- Deslice el masajeador sobre su piel efectuando movimientos lentos y continuos de arriba hacia abajo en piernas, glúteos, cintura, abdomen y brazos.
- Una vez terminado el masaje, apague el dispositivo: dispone de apagado automático tras 25 min de uso.
- Retire los filtros y límpielos con agua tibia después de cada uso; déjelos secar al aire antes de volverlos a usar.

ES CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- ENTRADA: DC 5V / 2A
- BATERÍA: 3,7 V / 1800 mAh / 15 W.

ES MEDIO AMBIENTE



Eliminación de equipamiento eléctrico y electrónico usado. (Aplicable en la unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva). Este símbolo en el producto, sus accesorios o embalaje indica que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deshágase de este equipamiento en su punto de recogida más cercano para el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen diferentes sistemas de recogida de productos eléctricos y electrónicos usados. Al asegurar la correcta eliminación de este producto ayudará a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían tener lugar si el producto no se eliminara de forma adecuada. EL reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Por consiguiente, no elimine equipamiento eléctrico y electrónico usado junto con residuos domésticos. Para información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el establecimiento donde adquirió el producto.

EN PRECAUTIONS

- Please read the instructions carefully before using the appliance. To reduce any risk of accident, take the following precautions:
1. Always unplug the appliance immediately after use.
 2. Never use the appliance while you are in the bath.
 3. IEC 60417 - 5582: Do not place or store the appliance anywhere where it could fall or be pushed towards the bath or sink.



4. Do not immerse or drop into the water or any other liquid.
5. If the appliance falls into the water, unplug it immediately. Do not place your hand in the water.
6. Keep the appliance away from water.
7. Do not handle the appliance with wet hands.
8. An appliance should never be left unattended while it is plugged into the mains.
9. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must be watched to make sure that they do not play with the appliance.
10. Use this appliance only for its intended purpose, as indicated in this manual. Do not use any accessory that is not recommended by the manufacturer.
11. Do not use the appliance if you are drowsy.
12. Do not drop the appliance or insert any object in the openings or tube.
13. Disconnect the instrument with power supply before cleaning it.
14. Clean the residue of gels with a soft damp cloth or paper towel immediately after each use.
15. Do not use abrasive products for cleaning.
16. This care instruments suitable for private use only, do not share with your family or friends.
17. Preserve the device in a cool, dry place.
18. If the appliance, cord, or parts appear damaged or are not working properly, do not use or attempt repair; it should only be repaired by a qualified technician.
19. Fully charge the battery before first use.
20. Make sure that the voltage of the power supply corresponds to that of the appliance.
21. Do not pull on the cord and make sure it does not get tangled.
22. Keep cord away from hot and sharp surfaces.
23. If your skin is under nursing, or under any unhealthy condition, please consult your doctor before using the device.
24. IMPORTANT: do not use on the face.
25. For people with loose muscles, this device can leave a bruised mark after use.
26. In case of bruising occurs, stop to use it immediately. Normally, it will gradually disappear after 1 week.
27. Do not use on varicose veins.
28. Do not use during pregnancy or menstruation.
29. Do not use for more than 25 minutes per session.
30. Let the skin rest for a few days before the next session.

EN HOW TO USE

- Charge the device using the supplied USB cable.
- Clean the skin and apply plenty of body oil or lotion on it to help the device slide over the skin.
- Before each use, insert a round filter into the massage head with the help of tweezers and put the cap on. Place the second square filter in the filter holder of the body box to prevent lotion from entering the massager.
- Press the power button; select with the left arrow the heat level and with the right arrow the desired suction level.
- **IMPORTANT NOTE:** start the massage with the lowest suction level and increase it, little by little, according to your needs; the magnetotherapy function is continued.
- Slide the massager over your skin making slow and continuous movements from top to bottom on legs, buttocks, waist, abdomen and arms.
- Once the massage is finished, turn off the device: it has an automatic shutdown after 25 min of use.
- Remove the filters and clean them with warm water after each use; let them air dry before using them again.

EN TECHNICAL CHARACTERISTICS

- INPUT: DC 5V/2A.
- BATTERY: 3.7V / 1800mAh / 15W.

EN ENVIRONMENT



Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs. This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

FR PRÉCAUTIONS

S'il vous plaît lire les instructions avant d'utiliser cet appareil. Pour réduire le risque d'accidents, prenez les précautions suivantes:

1. Toujours débrancher l'appareil immédiatement après son utilisation.
2. Ne pas utiliser en prenant un bain.
3. Avertissement: IEC 60417 - 5582: Ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos et autres récipients pouvant contenir de l'eau.
4. Ne pas le mettre en contact ou le laisser tomber dans l'eau ou autre liquide.
5. Si l'appareil tombe dans l'eau, le débrancher immédiatement. Ne pas mettre la main dans l'eau.
6. Maintenir l'appareil loin de l'eau.
7. Ne manipulez pas l'appareil avec des mains mouillées.
8. L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance quand il est branché.
9. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants doivent être surveillés afin d'éviter qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
10. Se servir de l'appareil uniquement pour l'utilisation à laquelle il a été conçu, comme indiqué dans le manuel d'utilisation. Ne pas utiliser d'accessoires non recommandés par le fabricant.
11. Ne jamais utiliser dans un état de somnolence ou d'extrême fatigue.
12. Ne jamais le laisser tomber ou introduire des objets dans les ouvertures de branchements.
13. Débranchez l'instrument de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.
14. Nettoyez les résidus des gels avec un chiffon doux et humide ou du papier immédiatement après chaque utilisation.
15. N'utilisez pas de produits abrasifs pour le nettoyage.
16. Ces instruments sont conçus pour un usage particulier, ne les partagez pas.
17. Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec.
18. Si l'appareil, le cordon ou les pièces semblent être endommagés ou ne pas fonctionner correctement, ne les utilisez pas et n'essayez pas de les réparer; ils ne doivent être réparés que par un technicien qualifié.
19. Chargez complètement la batterie avant la première utilisation.
20. Assurez-vous que la tension de l'alimentation électrique correspond à celle de l'appareil.
21. Ne tirez pas sur le cordon et veillez à ce qu'il ne s'emmêle pas.
22. Maintenez le câble à l'écart des surfaces chaudes et coupantes.
23. Si votre peau est sous traitement ou dans des conditions malsaines, consultez votre médecin avant d'utiliser l'appareil.
24. **IMPORTANT:** Ne pas utiliser sur le visage.
25. Pour les personnes dont les muscles sont relâchés, cet appareil peut laisser une marque violet après l'utilisation.



- 26. En cas de contusion, cessez immédiatement de l'utiliser. Normalement, il disparaîtra progressivement au bout d'une semaine.
- 27. Ne pas utiliser dans les varices.
- 28. Ne pas utiliser pendant la grossesse ou les menstruations.
- 29. Ne pas utiliser pendant plus de 25 minutes par session.
- 30. Laissez la peau se reposer pendant quelques jours avant la prochaine séance.

FR MODE D'EMPLOI

- Chargez l'appareil à l'aide du câble USB fourni.
- Nettoyez la peau et appliquez une bonne quantité d'huile ou de lotion corporelle sur la peau pour aider le dispositif à glisser sur la peau.
- Avant chaque utilisation, insérez un filtre rond dans la tête de massage à l'aide d'une pince à épiler et mettez le bouchon. Placez le deuxième filtre carré dans le porte-filtre de la boîte à corps pour empêcher la lotion de pénétrer dans le masseur.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation ; utilisez la flèche gauche pour sélectionner le niveau de chaleur souhaité et la flèche droite pour sélectionner le niveau d'aspiration souhaité.
- REMARQUE IMPORTANTE : commencez le massage avec le niveau d'aspiration le plus bas et augmentez-le progressivement en fonction de vos besoins ; la fonction de magnétothérapie est continue.
- Faites glisser le masseur sur votre peau en effectuant des mouvements lents et continus de haut en bas sur vos jambes, vos fesses, votre taille, votre abdomen et vos bras.
- Une fois le massage terminé, éteignez l'appareil : il dispose d'un arrêt automatique après 25 minutes d'utilisation.
- Retirez les filtres et nettoyez-les à l'eau tiède après chaque utilisation ; laissez-les sécher en plein air avant de les réutiliser.

FR CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- ENTRÉE : DC 5V / 2A
- BATTERIE : 3,7V / 1800 mAh / 15W

FR ENVIRONNEMENT



Disposal of old Electrical & Electronic Equipment (Applicable throughout the European Union and other European countries with separate collection programs). This symbol, found on your product or on its packaging, indicates that this product should not be treated as

household waste when you wish to dispose of it. Instead, it should be handed over to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent negative consequences

to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate disposal of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, household waste disposal service or the retail store where you purchased this product.

DE VORSICHTSMASSNAHMEN

Bitte lesen Sie aufmerksam, bevor Sie dieses Gerät verwenden. Um die Unfallgefahr zu vermeiden, ergreifen Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

1. Schalten Sie das Gerät sofort nach Gebrauch aus.
2. Benutzen Sie das Gerät nicht während Sie ein Bad nehmen.
3. Warnung: IEC 60417 - 5582: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Behältern mit Wasser.
4. Lassen Sie auf den Gerät kein Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen.
5. Falls das Gerät ins Wasser fallen sollte, ziehen Sie das Gerät aus den Netzstecker raus. Stecken Sie Ihre Hand nicht in das Wasser.
6. Halten Sie das Gerät aus dem Wasser.
7. Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an.
8. Ein Gerät sollte nie unbeaufsichtigt eingesteckt gelassen werden.
9. Dieses Gerät darf auch von Kindern im Alter ab 8 Jahre alt und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, wenn sie eine entsprechende Ausbildung der Verwendung des Geräts bekommen haben und sie auch die verschiedenen Gefahren verstanden haben. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Instandhaltung sollte es nicht von unbeaufsichtigten Kindern getan werden.
10. Benutzen Sie dieses Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde, wie in diesem Handbuch gezeigt wird. Verwenden Sie keine Zusatzgeräte, die nicht vom Hersteller empfohlen.
11. Verwenden Sie niemals das Gerät, wenn Sie müde oder schläfrig sind.
12. Lassen Sie keine Gegenstände in die Öffnungen fallen und stecken Sie sie nicht hinein.
13. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie es reinigen.
14. Reinigen Sie die Reste der Gele unmittelbar nach jedem Gebrauch mit einem weichen feuchten Tuch.
15. Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel.
16. Diese Instrumente sind nur für den privaten Gebrauch bestimmt, teilen sie nicht.
17. Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort auf.
18. Wenn das Gerät, das Kabel oder Teile davon beschädigt sind oder nicht mehr richtig funktionieren, verwenden Sie sie nicht und versuchen



Sie nicht, sie zu reparieren, sondern lassen Sie sie nur von einem qualifizierten Techniker reparieren.

19. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

20. Vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Netzzeits mit der des Geräts übereinstimmt.

21. Halten Sie das Kabel von heißen und scharfen Oberflächen fern.

22. Ziehen Sie nicht am Kabel und achten Sie darauf, dass es sich nicht verheddert.

23. Wenn sich Ihre Haut in einem ungesunden Zustand befindet, wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie das Gerät verwenden.

24. WICHTIG: Nicht im Gesicht anwenden.

25. Für Menschen mit lockeren Muskeln kann dieses Gerät nach dem Gebrauch blaue Flecken hinterlassen.

26. Brechen Sie den Gebrauch sofort ab, wenn er gequetscht ist. In der Regel verschwindet sie nach 1 Woche allmählich.

27. Nicht bei Krampfadern anwenden.

28. Nicht während der Schwangerschaft oder der Menstruation verwenden.

29. Nicht länger als 25 Minuten pro Sitzung verwenden.

30. Lassen Sie die Haut vor der nächsten Behandlung ein paar Tage ruhen.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

- Laden Sie das Gerät über das mitgelieferte USB-Kabel auf.
- Reinigen Sie die Haut und tragen Sie reichlich Körperöl oder Lotion auf die Haut auf, damit das Gerät besser über die Haut gleitet.
- Setzen Sie vor jeder Anwendung einen Rundfilter mit Hilfe einer Pinzette in den Massagekopf ein und setzen Sie die Kappe auf. Setzen Sie den zweiten viereckigen Filter in den Filterhalter der Bodybox, um zu verhindern, dass Lotion in das Massagegerät gelangt.
- Drücken Sie die Einschalttaste; wählen Sie mit dem linken Pfeil die gewünschte Heizstufe und mit dem rechten Pfeil die gewünschte Saugstufe.
- WICHTIGER HINWEIS: Beginnen Sie die Massage mit der niedrigsten Saugstufe und erhöhen Sie diese schrittweise entsprechend Ihren Bedürfnissen; die Magnettherapiefunktion ist kontinuierlich.
- Führen Sie das Massagegerät mit langsamen, kontinuierlichen Auf- und Abwärtsbewegungen über Ihre Haut an Beinen, Gesäß, Taille, Bauch und Armen.
- Wenn die Massage beendet ist, schalten Sie das Gerät aus: Es hat eine automatische Abschaltung nach 25 Minuten.
- Nehmen Sie die Filter heraus und reinigen Sie sie nach jedem Gebrauch mit lauwarmem Wasser; lassen Sie sie an der Luft trocknen, bevor Sie sie wieder verwenden.

DE GEBRAUCHSANWEISUNG

- EINGANG: DC 5V / 2A.
- BATTERIE: 3,7V / 1800mAh / 15W.

MAGNUS SCULPTOR 3IN1

DE UMWELT



Entsorgung von alten Elektro- und Elektronikgeräten (gültig in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separatem Sammelsystem) Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie Hausmüll behandelt werden darf. Stattdessen soll dieses Produkt zu dem geeigneten Entsorgungspunkt zum Recyceln von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Wird das Produkt korrekt entsorgt, helfen Sie mit, negativen Umwelteinflüssen und Gesundheitsschäden vorzubeugen, die durch unsachgemäße Entsorgung verursacht werden könnten. Das Recycling von Material wird unsere Naturressourcen erhalten. Für nähere Informationen über das Recyceln dieses Produktes kontaktieren Sie bitte Ihr lokales Bürgerbüro, Ihren Hausmüll Abholservice oder das Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

IT AVVERTENZE

Leggere attentamente le istruzioni prima di utilizzare questo apparecchio. Per ridurre il rischio di incidenti, adottare le seguenti precauzioni:

1. Staccare l'apparecchio dalla spina elettrica dopo l'uso.
2. Non utilizzare quando si sta facendo una doccia.
3. IEC 60417 - 5582: Non utilizzare in prossimità di vasche da bagno, doccie, lavandini o altri recipienti che contengano acqua.
4. Evitare che l'apparecchio venga a contatto con liquidi di qualsiasi genere.
5. Se cade in acqua, staccare la spina immediatamente. Non mettere le mani nell'acqua.
6. Tenere lontano da fonti d'acqua.
7. Non maneggiare l'apparecchio con le mani bagnate.
8. Vigilare sempre l'apparecchio se sta attaccato alla spina elettrica.
9. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte solo se preventivamente istruite sull'utilizzo in sicurezza e solo se informati dei pericoli legati al prodotto stesso. I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
10. Usare l'apparecchio soltanto per lo scopo descritto nelle istruzioni. Non utilizzare accessori non raccomandati dal fabbricante.
11. Non utilizzarlo quando si ha sonno.
12. Non lasciare cadere o inserire alcun oggetto nelle aperture.
13. Scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione prima di pulirlo.
14. Pulire i resti di gel o di cosmetici usati con un panno umido e delicato o con carta immediatamente dopo ogni uso.
15. Non utilizzare prodotti abrasivi per la pulizia.
16. Questi strumenti sono solo per uso personale e privato. Non condividerne l'uso.



17. Conservare il dispositivo in un luogo fresco e asciutto.
18. Se l'apparecchio, il cavo o le parti appaiono danneggiati o malfunzionanti, non utilizzarli o tentare di ripararli; fateli riparare solo da un tecnico qualificato.
19. Caricare completamente la batteria prima del primo utilizzo.
20. Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella del dispositivo.
21. Non tirare il cavo e assicurarsi che non si aggrovigli.
22. Tenere il cavo lontano da superfici calde e taglienti.
23. Se la tua pelle è in condizioni non salutarie consultare uno specialista prima di usare il macchinario.
24. **IMPORTANTE:** non usare sul viso.
25. Le persone che presentano un tipo di muscolo fono tonificato, questo apparecchio potrebbe lasciare dei segni o lividi dopo l'uso. I lividi scompariranno gradualmente dopo una settimana.
26. In caso di lividi, interrompere immediatamente l'uso. In genere scompaiono gradualmente dopo 1 settimana.
27. Non utilizzare nelle vene varicose.
28. Non utilizzare durante la gravidanza o le mestruazioni.
29. Non utilizzare per più di 25 minuti per sessione.
30. Lasciare riposare la pelle per qualche giorno prima della seduta successiva.

IT ISTRUZIONI PER L'USO

- Caricare il dispositivo utilizzando il cavo USB in dotazione.
- Pulire la pelle e applicare abbondantemente un olio o una lozione per il corpo per favorire lo scorrimento del dispositivo sulla pelle.
- Prima di ogni utilizzo, inserire un filtro rotondo nella testina di massaggio con l'aiuto di una pinzetta e applicare il cappuccio. Posizionare il secondo filtro quadrato nel portafiltro della scatola del corpo per evitare che la lozione penetri nel massaggiatore.
- Premere il pulsante di accensione; utilizzare la freccia sinistra per selezionare il livello di calore desiderato e la freccia destra per selezionare il livello di aspirazione desiderato.
- **NOTA IMPORTANTE:** iniziare il massaggio con il livello di aspirazione più basso e aumentarlo gradualmente in base alle proprie esigenze; la funzione di magnetoterapia è continua.
- Far scorrere il massaggiatore sulla pelle con movimenti lenti e continui su e giù su gambe, glutei, vita, addome e braccia.
- Una volta terminato il massaggio, spegnere il dispositivo: è dotato di uno spegnimento automatico dopo 25 minuti di utilizzo.
- Rimuovere i filtri e pulirli con acqua tiepida dopo ogni utilizzo; lasciarli asciugare all'aria prima di riutilizzarli.

MAGNUS SCULPTOR 3IN1

IT CARATTERISTICHE TECNICHE

- INGRESSO: DC 5V / 2A
- BATTERIA: 3,7V / 1800 mAh / 15W

IT AMBIENTE



Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (applicabile nell'Unione Europea e negli altri paesi europei con servizio di raccolta differenziata). Il simbolo presente sul prodotto o sulla sua confezione indica che il prodotto non verrà trattato come rifiuto domestico. Sarà invece consegnato al centro di raccolta autorizzato per il riciclo dei rifiuti elettrici ed elettronici. Assicurandovi che il prodotto venga smaltito in modo adeguato, eviterete un potenziale impatto negativo sull'ambiente e la salute umana, che potrebbe essere causato da una gestione non conforme dello smaltimento del prodotto. Il riciclaggio dei materiali contribuirà alla conservazione delle risorse naturali. Per ricevere ulteriori informazioni più dettagliate Vi invitiamo a contattare l'ufficio preposto nella Vostra città, il servizio per lo smaltimento dei rifiuti domestici o il negozio in cui avete acquistato il prodotto.

PT PRECAUÇÕES

Por favor, leia atentamente as instruções antes de usar o aparelho. Para diminuir o risco de acidentes tome as seguintes precauções:

1. Desligue sempre o aparelho depois da sua utilização.
2. Não utilizar durante o duche.
3. Advertência: IEC 60417 - 5582: não usar este aparelho perto da banheira, duche e outros recipientes que contenham água.
4. Não deixar cair água ou outro líquido.
5. Se o aparelho cae na água, desligue-o imediatamente. Não meter a mão na água.
6. Manter o aparelho longe da água.
7. Não manuseie o aparelho com as mãos molhadas.
8. O aparelho não deve deixar-se nunca sem vigilância enquanto está ligado.
9. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas e com falta de experiência e conhecimentos, se lhes foi dada a supervisão ou formação apropriada com respeito ao uso do aparelho de uma maneira segura e estes compreendem os perigos que implica. As crianças não devem brincar com a aparelho.
10. Utilizar este aparelho apenas para o uso para o qual foi desenhado, tal como é indicado neste manual. Não utilizar acessórios não recomendados pelo fabricante.



11. Não utilizar se está sonolento ou meio dormido.
12. Nunca deixe cair nem insira qualquer objeto nas aberturas.
13. Desconecte o instrumento da fonte de alimentação antes de limpá-lo.
14. Limpe o resíduo dos géis com um pano macio e úmido ou papel imediatamente após cada uso.
15. Não utilize produtos abrasivos para a limpeza.
16. Estes instrumentos de cuidados apenas para uso privado, não o compartilhem com a família ou amigos.
17. Armazene o dispositivo num local fresco e seco.
18. Se o aparelho, o cabo ou as peças parecerem danificados ou avariados, não os utilize nem tente reparar; só precisa de ser reparado por um técnico qualificado.
19. Carregue completamente a bateria antes da primeira utilização.
20. Certifique-se de que a tensão da alimentação corresponde à do aparelho.
21. Não puxe o cabo e certifique-se de que não fica emaranhado.
22. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes e afiadas.
23. Se sua pele está sob uma condição não saudável, consulte o seu médico antes de usar o dispositivo. Além disso, apenas o uso pessoal é sugerido, não compartilhe com sua família ou amigos.
24. **IMPORTANTE:** não use no rosto.
25. Para pessoas com músculos flácidos, este dispositivo pode deixar marcas de hematomas após o uso.
26. Em caso de hematomas, interrompa o uso imediatamente. Normalmente, ele desaparecerá gradualmente após 1 semana.
27. Não utilizar em varizes.
28. Não utilizar durante a gravidez ou menstruação.
29. Não utilize durante mais de 25 minutos por sessão.
30. Deixe a pele sentar-se alguns dias antes da próxima sessão.

PT INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Carregue o aparelho com o cabo USB fornecido.
- Limpe a pele e aplique muito óleo corporal ou loção na pele para ajudar o dispositivo a deslizar na pele.
- Antes de cada utilização, inserir um filtro redondo na cabeça de massagem com a ajuda de uma pinça e colocar a tampa. Colocar o segundo filtro quadrado no suporte do filtro da caixa do corpo para evitar que a loção entre no massageador.
- Prima o botão de alimentação; utilize a seta esquerda para selecionar o nível de calor desejado e a seta direita para selecionar o nível de aspiração desejado.
- **NOTA IMPORTANTE:** inicie a massagem com o nível de aspiração mais baixo e aumente gradualmente de acordo com as suas necessidades; a função da terapia magnética é contínua.
- Deslize o massajador na pele com movimentos lentos e contínuos para cima e para baixo nas pernas, nádegas, cintura, abdómen e braços.

- Uma vez terminada a massagem, desligue o aparelho: tem uma paragem automática após 25 minutos de utilização.
- Retire os filtros e limpe-os com água morna após cada utilização; deixe-os ar antes de usá-los novamente.

PT CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

- INPUT: DC 5V / 2A
- BATERIA: 3.7V / 1800 mAh / 15W

PT MEIO AMBIENTE



Eliminação de equipamento eléctrico e electrónico usado (aplicável na União Europeia e noutros países europeus com sistemas de recolha separada) Este símbolo, apostado no produto que adquiriu ou na respectiva embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico quando chegar a altura da sua eliminação. Em vez disso, deve ser entregue num ecoponto que realize a reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar que este produto é correctamente eliminado, estará a ajudar a prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde, as quais poderiam advir de uma eliminação incorrecta do produto. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte os serviços municipalizados da sua área de residência, os serviços de recolha de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu este produto.

PL ŚROSKI OSTROŻNOŚCI

Proszę uważnie przeczytać poniższe instrukcje przed przystąpieniem do korzystania z tego urządzenia. Aby zmniejszyć ryzyko wypadków należy podjąć następujące środki ostrożności:

1. Zawsze wyłączać urządzenie bezpośrednio po użyciu.
2. Nie używać podczas kąpieli.
3. Ostrzeżenie: IEC 60417 - 5582: Nie używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza, umywalki lub innych naczyń zawierających wodę.
4. Nie należy umieszczać lub pozwolić upaść do wody lub innej cieczy.
5. Jeżeli urządzenie wpadnie do wody, odłączyc go natychmiast. Nie sięgać po nie do wody.
6. Trzymać urządzenie z dala od wody.
7. Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
8. Urządzenie nigdy nie powinno być pozostawione bez kontroli po podłączeniu.
9. Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat wszyscy oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych



lub umysłowych, lub osoby nie posiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci należy nadzorować, aby nie bawiły się produktem.

10. Stosować urządzenie według jego przeznaczenia wskazanego przez producenta. Nie stosować dodatkowych wkłeszczyków nie wskazanych przez producenta.

11. Nigdy nie używać jeśli jesteś senny lub półprzytomny.

12. Nigdy nie upuszczać ani nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów.

13. Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od zasilania.

14. Wyczyścić pozostałości żeli za pomocą miękkiej wilgotnej ściereczki lub bibuły papierosowej natychmiast po każdym użyciu.

15. Do czyszczenia nie należy używać środków ściernych.

16. Instrumenty te są przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego, nie należy ich udostępniać.

17. Przechowuj urządzenie w chłodnym i suchym miejscu.

18. Jeśli urządzenie, przewód lub części wydają się być uszkodzone lub działają nieprawidłowo, nie należy ich używać ani próbować naprawiać; powinny być naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.

19. Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować akumulator.

20. Upewnij się, że napięcie zasilacza odpowiada napięciu urządzenia.

21. Nie ciągnij za sznurek i upewnij się, że nie jest on splątany.

22. Kabel należy trzymać z dala od gorących i ostrych powierzchni.

23. Jeśli Twoja skóra jest w trakcie leczenia lub w jakimkolwiek niezdrowym stanie, przed użyciem urządzenia skonsultuj się z lekarzem.

24. WAŻNE: nie stosować na twarz.

25. W przypadku osób z luźnymi mięśniami urządzenie to może po użyciu pozostawić posiniaczony ślad.

26. Aby uniknąć siniaków na skórze, należy przestrzegać następujących środków ostrożności: W przypadku wystąpienia siniaków należy natychmiast przerwać stosowanie. Zwykle ustępuje stopniowo po 1 tygodniu.

27. Nie należy stosować w żylakach.

28. Nie należy stosować w czasie ciąży i miesiączki.

29. Nie należy stosować dłużej niż 25 minut na jedną sesję.

30. Pozwól skórze odpocząć przez kilka dni przed kolejną sesją.

PL INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Naładuj urządzenie za pomocą dostarczonego kabla USB.
- Oczyszcz skórę i nałóż na nią dużo olejku do ciała lub balsamu, aby ułatwić urządzeniu ślizganie się po skórze.
- Przed każdym użyciem należy za pomocą pęsety włożyć okrągły filtr do głowicy masującej i założyć nasadkę. Umieść drugi kwadratowy filtr w uchwycie filtra w pudełku na ciało, aby zapobiec przedostawaniu się lotionu do masażera.

MAGNUS SCULPTOR 3IN1

- Naciśnij przycisk zasilania; użyj strzałki w lewo, aby wybrać odpowiedni poziom ciepła i strzałki w prawo, aby wybrać żądany poziom ssania.

- **WAŻNA UWAGA:** rozpocznij masaż od najniższego poziomu ssania i stopniowo zwiększaj go w zależności od potrzeb; funkcja terapii magnetycznej jest ciągła.

- Przesuwaj masażer po skórze powolnymi, ciągłymi ruchami góra-dół na nogach, pośladkach, talii, brzuchu i ramionach.

- Po zakończeniu masażu należy wyłączyć urządzenie: posiada ono automatyczne wyłączenie po 25 minutach użytkowania.

- Wyjmij filtry i wyczyść je letnią wodą po każdym użyciu; pozwól im wyschnąć na powietrzu przed ponownym użyciem.

PL CECHY TECHNICZNE

• WEJŚCIE: DC 5V / 2A.

• BATERIA: 3.7V / 1800 mAh / 15W.

PT ŚRODOWISKO



Dyspozycje odnoszące się do dawnych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (Stosowane w Unii Europejskiej i innych krajach-wywóz selektywny) Ten symbol na produkcie, na paczce, wskazuje na to, że produkt nie może być uznawany za produkt pochodzenia rodzimego, tylko za przeznaczony recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Przestrzegając zasad selekcji odpadów, pomagają Państwo w zapobieganiu negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego, zdrowia ludzkiego, które mogłyby powstać w razie nieprawidłowej selekcji śmieci. Recykling wspomaga naturalny rozkład materii. Jeżeli pragną Państwo uzyskać więcej informacji o zużyciu surowców naturalnych oraz zmniejszenia ilości odpadów, mających związek z tym produktem, prosimy o kontakt z władzami miasta, która zajmują się tym tematem.

**Teléfono de atención al cliente /
Customer office telephone**

España / Spain	902 122 135
Países Bajos/ Netherlands00 800 4000 2000
Dinamarca/ Kongeriget Danmark00 800 4000 2000
Suecia/ Sverige00 800 4000 2000
Francia / France00 800 4000 2000
Gran Bretaña / UK00 800 4000 2000
Italia / Italy00 800 4000 2000
Alemania / Germany00 800 4000 2000
Portugal00 800 4000 2000
Polonia / Poland00 800 4000 2000
Otros países / Other countries	+34 983 477 214





Designed in Italy, made in China
Diseñado en Italia, fabricado en China

www.italiandesign.es

Distributed by / Distribuido por PostQuam Cosmetic, S.L.

Ctra. Burgos-Portugal, km115
47270 Cigales - Valladolid - Spain
www.postquam.com